

# orava

## RP-130

### Návod k použití/Záruka

CZ



**Výrobce:**

ORAVA retail 1, a.s.  
Seberínho 2  
821 03 Bratislava  
Slovenská republika

**Dovozce:**

ORAVA retail 1, a.s.  
Seberínho 2  
821 03 Bratislava  
Slovenská republika

ORAVA distribution CZ, s.r.o.  
Ostravská 494  
739 25 Sviadnov  
Česká republika

CE

**Přenosný FM radiopřijímač  
s USB/SD/microSD/AUX**

Abyste předešli nebezpečí vzniku požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte přístroj dešti ani vlhkosti.

Abyste předešli nebezpečí úrazu elektrickým proudem, přístroj neotvírejte. Opravy přenechejte autorizovanému servisu.

Zařízení neumísťujte do uzavřených prostor, jako jsou knihovny nebo vestavěné skříňky.

Abyste předešli nebezpečí vzniku požáru, nezakrývejte ventilační otvory zařízení novinami, ubrusy, záclonami atd. Na zařízení nepokládejte hořící svíčky.

Abyste předešli nebezpečí vzniku požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nepokládejte na přístroj nádoby naplněné tekutinou, například vázy.

## **UPOZORNĚNÍ!**

Používání optických pomůcek spolu s tímto zařízením zvyšuje nebezpečí poškození zraku.

## **Bezpečnostní upozornění**

### **Bezpečnost**

- V případě vniknutí jakéhokoliv předmětu do zařízení odpojte zařízení od napájení a před dalším používáním nechejte zařízení přikontrolovat v autorizovaném servisu.
- Zařízení je pod stálým napětím, pokud je napájecí adaptér (není přiložen) v elektrické zásuvce, i když je samotný přístroj vypnutý.
- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let věku a starší, pokud je jim poskytnut dohled nebo jsou jim poskytnuty instrukce týkající se používání spotřebiče bezpečným způsobem a pokud rozumí příslušnému nebezpečí. Děti nesmí provádět čištění a uživatelskou údržbu, pokud nejsou starší 8 let a to pod dohledem. Držte spotřebič a šňůru mimo dosah dětí, pokud mají méně než 8 let.
- Tento spotřebič mohou obsluhovat osoby se sníženými tělesnými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností, pokud je jim poskytnut dohled nebo instrukce týkající se používání spotřebiče bezpečným způsobem a porozuměli příslušným nebezpečím. Děti si nesmí hrát se spotřebičem.

### **Umístění**

- Zařízení neumísťujte do uzavřených prostor, jako jsou knihovny nebo vestavěné skříňky.
- Dbejte na dostatečný prostor kolem zařízení pro cirkulaci vzduchu, abyste zabránili nadměrnému zahřívání zařízení.
- Zařízení neumísťujte na měkký povrch (deka, plachta atd.) nebo do blízkosti materiálů (záclony, závěsy), které by mohly bránit v cirkulaci vzduchu zablokováním větracích otvorů.
- Zařízení neumísťujte do blízkosti tepelných zdrojů, jako jsou radiátory, ani na místa s přímým slunečním světlem, nadměrně prašná místa, místa podléhající mechanickým vibracím nebo otřesům.
- Zařízení neumísťujte na nakloněný povrch. Zařízení je určeno pro provoz ve vodorovné poloze.
- Zařízení neumísťujte do blízkosti zařízení se silnými magnety, jako jsou mikrovlnné trouby nebo velké reproduktory.
- Na přístroj nepokládejte těžké předměty.
- Pokud přenesete přístroj přímo z chladného prostředí do teplého, uvnitř zařízení může zkondenzovat vlhkost a zapříčinit poškození optického mechanismu. Při prvním zapnutí zařízení nebo po přenesení zařízení z chladného prostředí do teplého počkejte cca 30 minut před další obsluhou zařízení, dokud se vytvořená vlhkost v zařízení neodpaří.

---

# Zdroje napájení

## Napájení z elektrické sítě

- 1 Zapojte kabel vhodného 5 V/500 mA adaptéru (není součástí dodávky) do konektoru 5 V DC (mini USB) na přístroji, pak AC adaptér zapojte do elektrické zásuvky.
- 2 Přepínačem ON/OFF zapněte zařízení a vyberte požadovaný zdroj zvuku.

## Upozornění!

Používejte pouze vhodný AC adaptér s předepsanými parametry, vhodnou koncovkou a stejnosměrným výstupním napětím 5 V.

Zařízení je pod stálým napětím, dokud je AC adaptér v elektrické zásuvce, i když je samotný přístroj vypnutý.

## Napájení z baterie

Zařízení se napájí z dodávané baterie (3,7 V - 850 mA) a toto napájení doporučujeme využívat.

- 1 Otevřete kryt prostoru pro baterii na zadní části zařízení.
- 2 Do zařízení vložte dodávanou baterii podle správné polaritě + a -.
- 3 Zavřete kryt prostoru pro baterii.
- 4 Pokud je baterie vybitá, nabijte ji připojením zařízení pomocí dodávaného USB nabíjecího kabelu k USB konektoru na PC, nebo připojte vhodný AC adaptér (není součástí dodávky).

## Napájení/nabíjení baterie z PC

Zařízení je možné napájet (nabíjet jeho baterii) ze zapnutého PC přes dodávaný USB nabíjecí kabel.

V případě potřeby připojte velký USB konektor do USB konektoru na zapnutém PC a druhý konektor do konektoru DC 5 V na zařízení.

Baterie se nabíjí cca 2 - 3 hodiny a zařízení dokáže fungovat na baterii cca 3 - 5 hodin.

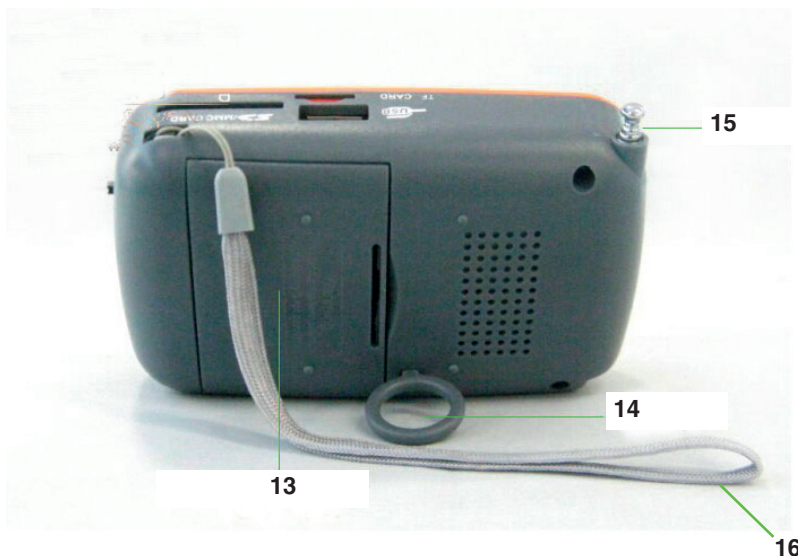
## Poznámky

- Do prostoru pro baterii nekládejte žádné jiné předměty.
- Pokud zařízení nebudete delší dobu používat, vyjměte baterii.
- Dodržujte správnou polaritu + a -. V případě uložení baterie podle nesprávné polaritě hrozí poškození baterie i samotného zařízení.

# Ovládací prvky

## Prvky na zařízení





#### **Přední strana:**

- 1 Tlačítko ◀◀ (přepínání skladeb vzad/rychlý posun vzad)/VOL - (snížení hlasitosti), přepínání předvoleb rádia dolů
- 2 Tlačítko ▶▶ (přehrávání/pozastavení)/FM SCAN (ladění)
- 3 Tlačítko ▶▶▶ (přepínání skladeb vpřed/rychlý posun vpřed)/VOL + (zvýšení hlasitosti), přepínání předvoleb rádia nahoru
- 4 Tlačítko MODE (přepínání zdroje zvuku)

#### **Vrchní a boční strana**

- 5 Slot pro paměťovou kartu MicroSD
- 6 USB konektor (připojení USB paměťové jednotky, USB zařízení atd.)
- 7 Slot pro paměťovou kartu SD
- 8 Přepínač ON/OFF (Zap./Vyp.)
- 9 Napájecí/nabíjecí konektor DC 5 V
- 10 Vstupní minikonektor AUX (připojení audio výstupu z jiného zařízení)
- 11 Výstupní minikonektor pro sluchátka (připojení sluchátek)
- 12 LED kontrolka připojení napájecího kabelu

#### **Zadní strana:**

- 13 Kryt prostoru pro baterii
- 14 Podstavec (umístěný na vnitřní straně krytu baterie)
- 15 Teleskopická FM anténa
- 16 Šňůrka na přenášení zařízení

---

# Všeobecné operace

## Displej

Na displeji se zobrazují čísla skladeb, frekvence stanice, zdroj zvuku a stav přehrávání.

---

## Nastavení zvuku

- 1 Zapněte zařízení přepínačem ON/OFF do polohy ON.
  - 2 Stisknutím a přidržením tlačítek VOL +/VOL- nastavte hlasitost. Hlasitost se zobrazuje na displeji.
- 

## Ovládání rádia

### Základní operace

- 1 Zapněte zařízení přepínačem ON/OFF do polohy ON.
- 2 Zdroj zvuku přepněte na rádio stisknutím MODE tak, aby se na displeji zobrazilo FM a frekvence.
- 3 Stiskněte a přidržte tlačítko ►||/FM SCAN.  
Spustí se automatické naladění a uložení všech dostupných FM stanic do paměti.
- 4 Po naladění a uložení se aktivuje první naladěná stanice.  
Chcete-li stanice (předvolby) přepínat, použijte tlačítka ◀◀/▶▶.
- 5 Stisknutím a přidržením tlačítek VOL +/VOL- nastavte požadovanou hlasitost.
- 6 Přepnutím přepínače ON/OFF do polohy OFF vypněte zařízení.

### Poslech rozhlasu

Roztáhněte TELESKOPICKOU ANTÉNU na maximální délku a nastavte její úhel a směr tak, aby byl příjem co nejkvalitnější.

### Poznámka

Po vypnutí a opětovném zapnutí zařízení se po zapnutí rádia naladí naposledy poslouchaná stanice.

---

# Přehrávání z USB zařízení

## Přehrávání souborů MP3

Přehrávač umožňuje přehrávání formátu MP3 v audio kvalitě srovnatelné s CD diskem. Soubory můžete přehrávat z USB zařízení.

Soubory můžete přehrávat pomocí tlačítek na zařízení.

- 1 Zapněte zařízení přepínačem ON/OFF do polohy ON.
- 2 Do USB konektoru připojte USB zařízení.
- 3 Zdroj zvuku přepněte na USB stisknutím MODE tak, aby se na displeji zobrazilo USB.
- 4 Pokud se přehrávání nespustí automaticky, stiskem ►|| spusťte přehrávání z USB zařízení od první skladby.
- 5 Stisknutím a přidržením tlačítek VOL +/VOL- nastavte požadovanou hlasitost.
- 6 Po skončení přehrávání přepnutím přepínače ON/OFF do polohy OFF vypněte zařízení.

## Základní operace

### Přehrávání

Stisknutím ►|| spusťte přehrávání z USB zařízení od první skladby. Na displeji se zobrazí znak přehrávání ►.

### Pozastavení

Během přehrávání stiskněte tlačítko ►||. Přehrávání se pozastaví a na displeji se zobrazí znak pauzy ||.

Během pozastavení stiskněte znovu tlačítko ►||. Přehrávání se obnoví.

### Posuv vzad (◀◀)

Posuv na začátek předchozí skladby (opakované stlačování) a její automatické přehrávání.

### Posuv vpřed (▶▶)

Posuv na následující skladbu(y) (jedno stisknutí nebo opakované mačkání) a její/jejich automatické přehrávání.

---

# Přehrávání z SD/microSD karty

## Přehrávání souborů MP3

Přehrávač umožňuje přehrávání formátu MP3 v audio kvalitě srovnatelné s CD diskem. Soubory můžete přehrávat z SD, resp. microSD karty.

Soubory můžete přehrávat pomocí tlačítek na zařízení.

- 1 Zapněte zařízení přepínačem ON/OFF do polohy ON.
- 2 Do slotu pro microSD kartu vložte microSD kartu, nebo do slotu pro SD kartu vložte SD kartu.
- 3 Zdroj zvuku přepněte na SD stisknutím MODE tak, aby se na displeji zobrazilo SD.
- 4 Pokud se přehrávání nespustí automaticky, stiskem ►|| spusťte přehrávání z USB zařízení od první skladby.
- 5 Stisknutím a přidržením tlačítek VOL+/VOL- nastavte požadovanou hlasitost.
- 6 Po skončení přehrávání přepnutím přepínače ON/OFF do polohy OFF vypněte zařízení.

## Základní operace

### Přehrávání

Stisknutím ►|| spusťte přehrávání z USB zařízení od první skladby. Na displeji se zobrazí znak přehrávání ►.

### Pozastavení

Během přehrávání stiskněte tlačítko ►||. Přehrávání se pozastaví a na displeji se zobrazí znak pauzy ||.

Během pozastavení stiskněte znovu tlačítko ►||. Přehrávání se obnoví.

### Posuv vzad (◀◀)

Posuv na začátek předchozí skladby (opakované mačkání) a její automatické přehrávání.

### Posuv vpřed (▶▶)

Posuv na následující skladbu(y) (jedno stisknutí nebo opakované mačkání) a její/jejich automatické přehrávání.



---

## Přehrávání zvuku z externího audio zařízení

- 1 Do vstupního minikonektoru AUX na boční straně připojte audio výstup (výstup pro sluchátka) z jiného audio zařízení pomocí dodávaného audio kabelu s 3,5 mm minikonektory.
- 2 Zapněte zařízení přepínačem ON/OFF do polohy ON.  
Při připojení audio kabelu do vstupního minikonektoru AUX se zdroj zvuku automaticky přepne na externí zařízení.
- 3 Spusťte přehrávání na připojeném externím audio zařízení a nastavte na něm vhodnou hlasitost.  
Pokud jste náhodou přehrávali z připojeného USB zařízení nebo SD karty, po připojení konektoru kabelu do konektoru AUX na tomto zařízení se přehrávaný zvuk automaticky vypne a bude se reprodukovat zvuk z připojeného zařízení.
- 4 Stisknutím a přidržením tlačítek VOL +/VOL- na tomto zařízení nastavte požadovanou hlasitost.
- 5 Po skončení přehrávání přepnutím přepínače ON/OFF do polohy OFF vypněte zařízení a také připojené zařízení.

---

## Přehrávání zvuku přes sluchátka

- 1 Zapněte zařízení přepínačem ON/OFF do polohy ON.
- 2 Zvolte požadovaný zdroj zvuku a spusťte jeho přehrávání.
- 3 Do minikonektoru pro sluchátka na boční straně připojte vhodná sluchátka s 3,5 mm minikonektorem (nejsou součástí příslušenství).  
Přehrávaný zvuk (reproduktor zařízení) se automaticky vypne a zvuk se bude reprodukovat přes sluchátka.
- 4 Stisknutím a přidržením tlačítek VOL +/VOL- na tomto zařízení nastavte požadovanou hlasitost ve sluchátkách.  
Po odpojení sluchátek se zvuk bude znovu reprodukovat z reproduktoru zařízení.
- 5 Po skončení přehrávání přepnutím přepínače ON/OFF do polohy OFF vypněte zařízení.

# Údržba

## Čištění povrchu zařízení

Na čištění povrchu, panelu a ovládacích prvků použijte jemný hadřík, mírně navlžený v jemném čistícím roztoku. Nepoužívejte drsné hadříky, čistící prášky ani rozpouštědla, jako ředidlo, benzín nebo líh.

## Technické údaje

### Rádio

**Ladící rozsah:** FM: 87,5 - 108 MHz  
**Anténa:** Teleskopická výsuvná FM anténa

### Všeobecné

**Výstupní audio výkon:** 1 x 3 W  
**Konektory - vstup:** DC 5V (napájení)  
USB  
Minikonektor AUX (audio vstup)  
Slot pro SD a microSD kartu  
**Konektory - výstup:** Minikonektor pro sluchátka (audio výstup)  
**Napájení:** DC: 5 V (3,7 V/850 mAh (dodávaná))  
DC: 5 V z vhodného AC adaptéru, 5 V, 500 mA (nedodávaný)  
DC: z USB konektoru na PC přes dodávaný USB nabíjecí kabel  
**Rozměry:** 108 x 65 x 30 mm (Š x V x H)  
**Provozní teplota:** +5 až +35°C  
**Hmotnost:** 160 g

**Dodávané příslušenství:** Návod k obsluze (1 ks)  
Audio kabel (2 x minikonektor 3,5 mm) (1 ks)  
Napájecí USB kabel (1 ks)  
Dobíjecí baterie 3,7 V/850 mAh (1 ks)

Právo na změny vyhrazeno!

**Odpad z elektrických a elektronických zařízení - nařízení Evropské unie 2002/96 / EC a upravující problematiku tříděného sběru odpadu**



Toto označení na zařízení nebo jeho obalu znamená, že se nesmí likvidovat s běžným domovním odpadem. Odevzdejte ho do sběrného střediska pro recyklaci a likvidaci odpadu z elektrických a elektronických zařízení. Správná likvidace nezpůsobí negativní dopady na životní prostředí a zdraví obyvatelstva. Přispějete tak k ochraně a ke zlepšení životního prostředí.

Toto zařízení je označeno podle evropského nařízení 2002/96/EC o elektrických odpadech a elektronickém vybavení (WEEE). Tato směrnice tvoří rámec celoevropské odůvodněnosti o sběru a recyklaci elektrického odpadu a elektronického vybavení.



Tento výrobek odpovídá všem základním požadavkům směrnic EU, které se na něj vztahují.

## Záruční podmínky

Na toto zařízení je poskytována Záruční lhůta 24 měsíců. Při platnění práva na záruční opravu odevzdejte servisnímu středisku spolu se zařízením i řádně vyplněný a potvrzený Záruční list a pokladní doklad o koupi zařízení. Datum potvrzení Záručního listu a datum na dokladu o koupi musí být shodné. Pokud shodné není, záruka nebude přiznána.

- Právo na bezplatnou opravu výrobku v záruční době zaniká pokud:
- uživatel nepředloží platný záruční list a doklad o koupi výrobku
- vznikla závada způsobena nesprávným zapojením, nesprávným používáním a údržbou (prašné prostředí), mechanickým poškozením, poruchami v inženýrských sítích a bytové instalaci
- byl proveden neodborný zásah nebo změna ve výrobku neoprávněnou osobou nebo vznikne na výrobku závada použitím neoriginálních náhradních dílů
- se zařízení nepoužívá podle přiloženého návodu k obsluze

### Jiné podmínky související se zárukou:

Prodejna, ve které je zařízení prodáváno spotřebiteli je povinna kupujícímu zařízení předvést, seznámit kupujícího:

- se způsobem jeho používání a manipulace
- se způsobem provádění případným záručních oprav
- s nejbližší záruční opravnou i se způsobem odeslání zařízení k záruční opravě do servisního střediska dodavatele
- řádně vyplnit Záruční list. Nesprávně a neúplně vystavený Záruční list je neplatný a spotřebitel ztrácí právo na záruku
- na záruku/opravu, výměnu nebo odstoupení od smlouvy/se vztahují příslušná ustanovení Občanského zákoníku a Reklamačního řádu
- ve výrobku se nacházejí části podléhající opotřebení a mají omezenou životnost (dvd/cd mechanika, motorické části výrobku, hubice, hadice) na tyto části výrobce poskytuje omezenou záruku v trvání 6 měsíců od data prodeje.

**Kontakt: ORAVA distribution CZ s.r.o., Ostravská 494, Sviadnov, 739 25, 558 630 004**

### PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Zkrácené znění Prohlášení o shodě:

Společnost ORAVA retail 1, a.s. tímto prohlašuje, že zařízení RP-130 vyhovuje základním požadavkům a jiným relevantním podmínkám směrnice Evropského parlamentu a Rady č.2014/53/EU.

Plný text prohlášení o shodě se nachází na internetové stránce: [www.orava.eu](http://www.orava.eu)

# Záruční list

Model

\_\_\_\_\_ Datum prodeje

Adresa

\_\_\_\_\_ Razítko a podpis prodávajícího

Č.	Datum opravy.		Závada.	Razítko, podpis.
	Přijetí.	Ukončení.		